みんなの街の共同広告 2015・7月3日号 No.374 TOWN情報 毎月第1金曜日発行 発行部数 20,000枚 湯沢市・羽後町・十文字 ●企画・編集・発行/(株)奥山印刷所 お問い合せ お申し込み TEL0183-73-3146 FAX73-9600 http://www.okuyama.co/town

7月 ランチカレンダー

レストラン フローラ

◆本日のランチ(コーヒー付)…¥864

週替わりランチは土曜、日曜、祝祭日もご利用いただけます。11:00am～1:30pm

日 sun	月 mon	火 tue	水 wed	木 thu	金 fri	土 sat
事情によりメニュー内容が変わる場合がございます。ご了承下さいませ。			1 中華 レディス サラダ涼麺	2 和食 鶏カツ定食(タルタルソース)	3 中華 肉豆腐定食	4 和食 プレミアムランチ
【週替わり】/(洋食) エビフライカレー						
5 洋食 プレミアムランチ	6 和食 茄子の和風そぼろあんかけ	7 ランチバイキング	8 洋食 レディス ワンプレートランチ	9 和食 旬の海鮮丼	10 洋食 ローストチキン胡麻味噌ソース	11 和食 プレミアムランチ
【週替わり】/(中華) 海老のチリソース						
12 洋食 プレミアムランチ	13 中華 油淋鶏定食	14 洋食 パスタ&ピザ	15 中華 レディス 海老の旨煮	16 洋食 洋風ハンバーグ丼	17 中華 醤油拉麺とミニ丼	18 洋食 プレミアムランチ
【週替わり】/(和食) 鶏南蛮そばと梅しらすご飯						
19 中華 プレミアムランチ	20 和食 プレミアムランチ	21 中華 ピリ辛天津丼	22 和食 レディス 三色丼とミニうどん	23 中華 排骨麺	24 和食 豚カツ定食(おろしポン酢)	25 中華 プレミアムランチ
【週替わり】/(洋食) チーズインハンバーグラタトゥイユソース						
26 洋食 プレミアムランチ	27 和食 天ざる中華	28 ランチバイキング	29 洋食 レディス ローストポークポリネシアン風	30 和食 旬のお刺身定食	31 洋食 夏野菜カレー	
【週替わり】/(中華) 鶏肉の甘酢炒め						

土・日・祝日 10食限定 プレミアムランチ 1,080円

7月のスタッフおすすめデザート

甘くジューシーなメロンをたっぷりのせた**メロンワッフル 880円～**
柚子ソースとキャラメルアイスとヨーグルトの楽しい組み合わせ、
柚子サンデー 540円

湯沢ロイヤルホテル
〒012-0844 湯沢市田町2-2-38
0120-722131
0183-72-2131(代)

ロイヤルホテルのランチバイキングが新しくなりました。
「おいしさ、楽しさいっぱい」
料理長によるローストビーフのカットサービスをはじめ、季節の食材を使ったホテルの味が盛り沢山です!!
今月は7日(火)と28日(火) 11:30am～2:00pm ¥1,620

7月の限定メニュー

和食	文月御膳	2,160円
夏期限定メニュー	●稲庭ざるうどん	1,404円
	●稲庭ざるそうめん	1,404円
洋食	ミニコース ～エーデルワイス～	2,160円
中華	スペアリブと有頭エビの入った醤油ラーメン 什錦湯麺	1,080円
夏期限定メニュー	●涼麺(醤油だれ又は胡麻だれ)	1,080円

「価格は全て税込金額となります」

健康な体作り!楽しい生活!
近くのスポーツクラブへどうぞ!

◆ご入会方法◆
●入会費 5,000円と 月会費1ケ月分 5,300円
●金融機関の通帳と届け出印 ●写真をご持参ください。

アスレチック・クラブAB
羽後町役場通り・アベール館内 TEL FAX 0183-62-1166

太極拳教室 生徒募集
第一・第三(火曜・土曜日)
会場:アスレチック・クラブAB
問い合せ:62-1166

大創業祭
7月11(土)・12(日)/AM10:00～
羽後町コミュニティセンター
●4Kテレビ実演 ●当日限りの大特価も御期待
ご家族お揃いでおいでください。

野口電化
羽後町五輪坂1-15
TEL62-3140

こまち商品券取扱い店

屋根・外壁に 遮熱塗装を

節電対策で快適な夏

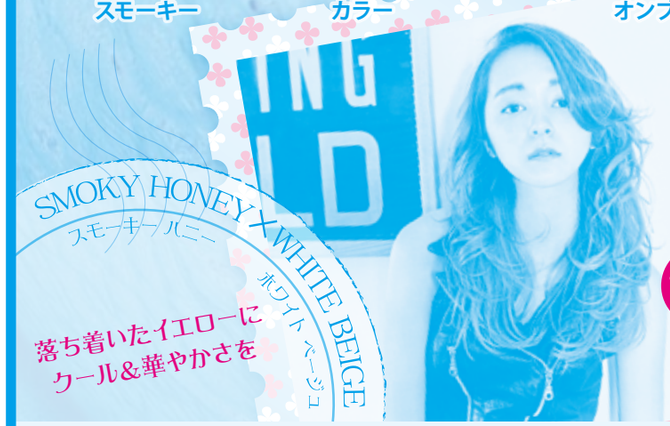
COOL DOWN 屋根や外壁に「遮熱塗料」を塗ることで表面温度を下げ室内温度の上昇を緩和することができます

ご相談・お見積り無料です
お気軽にお電話ください

一般建築塗装/屋根・外壁
各種塗替工事一式
(秋田県塗装業組合連合会会員 秋田県知事許可 12490)

大井塗装
湯沢市三梨町字下猿城97
TEL 0183-42-4276
FAX 0183-42-4317
携帯 090-2367-1324

SMOKY COLOR × OMBRE COLOR
スモーキー カラー オンブレ カラー



毛先の1/3を更にカラーチェンジ!!

毛先に向かって明るく印象を変えることで
肌の透明感がアップし、明るい印象に!!
顔立ちもスッキリ見えます。

落ち着いたイエローに
クール&華やかさを

こんな方におすすめ
・髪を耳にかけたり結んだり、ヘアアレンジが大好き!
・頭皮の健康のために根元からは染めたくない!

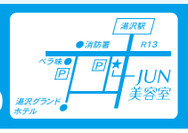
デザインカラー ¥5,000～(税抜)

Price 料金は税別になっております

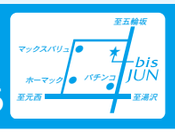
●スタイリングカット	¥3,500	●サプリカラー	¥4,500～
●高校生カット	¥2,500	●テクニカルパーマ	¥8,000
●小・中学生カット	¥2,000	●デジタルパーマ	¥13,000
●メンズカット	¥3,500	●ストレートパーマ	¥15,000～
●ケラスターゼヘアエステトリートメント	¥2,500～	●シャンプー&ブロー	¥2,800

Party & HairMake
結婚式やパーティーのヘアメイクをご提案いたします。
●アップセット …… ¥3,500
●メイク …… ¥1,500
●着付 …… ¥4,500～
新しいブライダル〈婚礼お支度受付中!!〉県内出張いたします。

JUN
湯沢市表町1-1-21
ハナサクゴー
0120-873950



bis JUN
ビス ジュン
羽後町字南西馬音内213
ハナサクハロー
0120-873986



JUN http://Jun-beauty.com/
フェイスブック始めました。
携帯電話からもホームページがご覧いただけます。
〈新スタッフ募集〉〈カットモデル募集中〉 毎週水・木曜日 19:00～ 湯沢店・予約制・無料

学生のみなさん!夏休みは
運転免許を取るチャンス

早めの入校予約
↓
短期間の卒業プラン

大型二輪 好評教習中!

7月の入校日

9:30～	13:30～	17:30～
9(木)	4(土)	7(火)
12(日)	11(土)	14(火)
16(木)	18(土)	21(火)
23(木)	25(土)	28(火)
26(日)		
27(月)		
30(木)		

教習車種
●大型二種
●普通二種
●普通自動車
●中型自動車
●大型自動車
●大型特殊自動車
●大型二輪車
●普通二輪車
●けん引車

高齢者講習等の通知を受けた方は早目の連絡でご予約をお願いします。

※教育訓練給付制度の利用が出来ます。
《大型・大特・大二種》

各方面送迎バス運行
自動車ローンもご利用下さい。

秋田県雄勝郡羽後町杉宮字柏原10-2
公認 **羽後自動車学校**
☎(0183)62-5111(代)
フリーダイヤル レッツ ゴーゴーミンナで 0120-025537
ホームページ http://www.ugodrive.co.jp